philippine studies

Ateneo de Manila University • Loyola Heights, Quezon City • 1108 Philippines

A Bibliography of Philippine Studies by William Henry Scott, Historian

Florentino H. Hornedo

Philippine Studies vol. 32, no. 1 (1984) 54-76

Copyright © Ateneo de Manila University

Philippine Studies is published by the Ateneo de Manila University. Contents may not be copied or sent via email or other means to multiple sites and posted to a listserv without the copyright holder's written permission. Users may download and print articles for individual, noncommercial use only. However, unless prior permission has been obtained, you may not download an entire issue of a journal, or download multiple copies of articles.

Please contact the publisher for any further use of this work at philstudies@admu.edu.ph.

http://www.philippinestudies.net Fri June 27 13:30:20 2008 A Bibliography of Philippine Studies by William Henry Scott, Historian FLORENTINO H. HORNEDO

In 1982, William Henry Scott completed twenty-five years of teaching, scholarship and publication in the Philippines. If the quality of mind and heart that glows through his writings is an indication, as I think it is, of what he has been as a teacher, it is not difficult to understand why he has been called the writer of "the fifth Gospel." The association with the Gospel is not accidental, for Scott is an American Episcopalian lay missionary who chose to be a teacher of history; and has become a historian of outstanding achievement.

In his "Preface" to his "Prehispanic Source Materials for the Study of Philippine History," he wrote:

The author . . . wishes well to the Filipino people and believed that their future destiny is already planted in their past. He is a professional missionary convinced that no people will take its full place in the common family of man without a sense of that destiny. And he is a history teacher whose classroom experience in another Oriental republic has persuaded him that the substitution of popular mythology for sound history will quickly bankrupt that sense of destiny. What more could he ask than the opportunity to contribute his little mite to stay that bankruptcy?

The writing and teaching of "sound history" has been Scott's obsession. Although he has been popularly known as the historian of the Igorots, he has made a more basic contribution to Philippine historiography — that of methodology in history. In 1963, an article of his titled "The Proper Use of Documents," and pub-

lished in *Philippine Studies*, aroused a good deal of controversy. His 1968 "Prehispanic Source Materials . . . " was a superb work of historiographic sleuthing. After he unmasked some dozen documents and "codes" (including the famous Maragtas and Kalantiaw), no Philippine history textbook could remain unchanged, except by those who would prefer popular mythology to sound history. This work did not prescribe a method - it demonstrated method. More recently, "Cracks in the Parchment Curtain,"2 noted the well-taken warning of Teodoro Agoncillo against careless use of Spanish documents for the writing of Philippine history "because the colonial government enjoyed a monopoly on the production of source materials."3 "Yet," Scott argues, "there are cracks in that curtain, chinks, so to speak, through which fleeting glimpses of Filipinos and their reactions to Spanish dominion may be seen." His works which appear in his 1982 book (by New Day Publishers), Cracks in the Parchment Curtain and Other Essays in Philippine History, exemplify his method of gathering "glimpses of Filipinos" in the past, and from them of constructing a fairly good picture of what happened "in those davs."

The rigor of his methodology as a historian has been the fruit of strict mental and moral honesty. That honesty has not been lost on his students nor on many of the sons and daughters of the Mountain Province whom he had adopted as his own kinsmen. (Home for Scott is not in Detroit, U.S.A., but in Sagada, Mountain Province.)

As his teaching and scholarly output began to bear fruit in an ever growing "sense of destiny" in the youth within his reach, and as that sense of destiny converged with other forces unleashed on Philippine society in the late sixties and early seventies, it was to see what the Gospel put so aptly: "the blind see, the lame walk . . . the deaf hear . . . to the poor the Good News is preached." (Luke 7:22) They saw the grave inequities in Philippine society, they walked the streets to protest against injustices or the failure of man to love fellowmen. People high and low heard the protests, and the poor learned that they did not have

^{2.} Philippine Studies 26 (1978): 174-91.

^{3.} Ibid., p. 174.

^{4.} Ibid.

to be oppressed all their lives. Then (1970-72) Scott's troubles began in earnest.

President A. M. Guerrero of Trinity College of Quezon City, in a letter dated 23 October 1972, informed Scott that his "services will no longer be needed after the close of office hours on Monday, October 23, 1972." Guerrero believed that Scott had "engaged in certain activities which contravene the guidelines issued by the Department of Education through its Department Orders Nos. 27 and 30." He was a threat to the "interests — even the continued existence — of the College."

The Secretary of the Department of National Defense, Juan Ponce Enrile, issued an "Arrest, Search and Seizure Order" (ASSO) on 29 December 1972. The object of the ASSO was the "Residence of Dr. William Henry Scott at Trinity College Compound." He was accused of "subversive activities."

On 13 March 1973, Special Prosecutor I.L. Mariano of the Commission on Immigration and Deportation charged Scott with crimes and acts that made him "an undesirable alien," and recommended that the "respondent be deported immediately from the Philippines . . . because his presence has been and will always be inimical to the peace, security and tranquility of the community." Meanwhile, Scott remained under military detention.

By June 1973 he had been cleared by the deportation board, and the proceedings against him dropped. "I am truly grateful," he said after his clearance, "for the decision of the Republic of the Philippines to allow me to stay in this my adopted country and continue my humble service as a lay missionary, and as a student and teacher of history."

As a "student" of history he continued to publish many studies, as the following list will show. As a teacher of history he was reaching out to students in many, and sometimes distant, places. He was a professorial lecturer at the University of Santo Tomas graduate school, at the University of the Philippines in Diliman, Quezon City, at the University of the Philippines in Baguio, and, of course, he was back at the Trinity College compound, where he

^{5.} Citations from the original communications are from copies obtained by this writer from Dr. Scott.

^{6.} He was accepted as a quota immigrant in 1966.

^{7.} Reported in the Detroit Free Press, 10 June 1973, under the head, "Philippines ends bid to deport former Detroiter."

taught Church History at St. Andrew's Theological Seminary. Scott studied at Yale, Columbia, and the University of Santo Tomas where he obtained his Ph.D. in History. His voluminous writings proved him to be a scholar of great quality and brilliance. But the human testimony of "profound respect, gratitude, appreciation and abiding love" from his administrative superiors and colleagues at St. Andrew's certainly eased some of the pain of "leaving the classroom for the last time" to begin retirement in March 1982.

THE BIBLIOGRAPHIC LIST

Dr. Scott's writings have been topically both varied and numerous, ranging from history, ethnology, and linguistics, to folk-loristics, literature, inspirational and theological discourses. The bibliography that follows is Dr. Scott's own. The flaws of editing are mine.

The original list also included Scott's four publications from 1937 to 1956. These are not included in this twenty-five year bibliography which begins with 1957.

More detailed annotation would be ideal under other circumstances, but to provide a comprehensive guide list to Scott's publications, cross references indicating other publications in which individual articles have been reprinted or published in revised form will suffice.

Where biographical notes shed light on the particular work, footnotes are used. Unless otherwise indicated the substance of the annotation was obtained from Scott himself.

The following are the abbreviations of titles of journals, periodicals and books cited in the bibliography.

^{8. &}quot;The Origin of Gundpowder" by Ben E. Gunk. The Crane (reprinted by the kind permission of The Skeebawken Clarion (January 1937); "The Eternal Battle," Our Navy 43, No. 10 (Mid-October 1948): 49; "The Feud," Our Navy 43, No. 20 (Mid-March 1949): 31; and "Self-Support: an Unmixed Blessing?," Episcopal Overseas Missionary Review 2, No. 1 (Michaelmas 1956): 9-10.

PERIODICALS AND JOURNALS

AA - American Anthropologist

AFS - Asian Folklore Studies

AS - Asian Studies

BMC - Baguio Midland Courier

DR - Diliman Review

EOMR - Episcopal Overseas Missionary Review

IRM - International Review of Missions

PA - Practical Anthropology

PE - Philippine Episcopalian

PS - Philippine Studies

PSR - Philippine Sociological Review

SJ - Silliman Journal

SJOA - Southwestern Journal of Anthropology

STM - Sunday Times Magazine

TAR - The Aglipayan Review

TCR - The Christian Review

TGO - The Gold Ore

TNC - The Northern Churchman

UBJ - University of Baguio Journal

BOOKS

CPC - Cracks in the Parchment Curtain and Other Essays in Philippine History.

Quezon City: New Day Publishers, 1982, 300 pages.

HOTC - History on the Cordillera. Baguio City: Baguio Printing and Publishing Co., 1975.

HSWS - Hollow Ships on a Wine-dark Sea and Other Essays. Quezon City: New Day Publishers, 1976, 115 pages,

OTC — On the Cordillera: A Look at the People and Culture of the Mountain Province, Manila: M. C. S. Enterprises, 1966.

SYTC - Speaking to Youth in Time of Crisis. Quezon City: New Day Booklet, New Day Publishers, 1972.

WAYFY - Who are You, Filipino Youth? Quezon City: Tala Publishing Corp., 1976.

Titles of periodicals with short titles (e.g. Forth, Unitas), and books and publications that appear only once, have not been abbreviated.

Published Works of William Henry Scott

- 1957 "A Terrace of Teaching in the Mountain Province. Forth 122, No. 25 (May 1957): 10-11.
 - "The Missionary Profession." EOMR 2, No. 3 (Whitsunday 1957): 13-15.
 - A Vocabulary of the Sagada Igorot Dialect. Philippine Studies Program Transcript No. 6, Department of Anthropology, University of Chicago, June 1957.
 - "A Thousand New Tongues." Forth 122, No. 11 (December 1957): 10.
- 1958 "Familiar Friend of the Filipinos: A Profile of the Rt. Rev. Lyman C. Ogilby." Forth 123, No. 1 (January 1958): 10.
 - "The Missionary as Foreigner." *EOMR* 3, No. 2 (Epiphany 1958): 43-47.

Reprinted in *The Missionary as Foreigner* (1972), pp. 1-7. Reprinted as "The Missionary as a Good Foreigner." *Missiology* 1, No. 3 (July 1973): 383-87.

Reprinted as "Are Missionaries Still Foreign?" World Encounter 12, No. 3 (February 1979): 14-17.

"A Preliminary Report on Upland Rice in Northern Luzon." SJOA 14, No. 1 (Spring 1958): 87-105.

Reprinted in OTC, pp. 1-28.

"Some Calendars of Northern Luzon," AA 60, No. 3 (June1958): 563-70.

Reprinted in OTC, pp. 29-43.

Abridged in *Archipelago*, Vol. 3, A-25 (1976), as "The Calendars of the Cordilleras," pp. 34-38.

"Boyhood in Sagada." Anthropological Quarterly 31, No. 3 (July 1958): 61-72.

Reprinted in SJ 10, No. 4 (Fourth Quarter 1958): 387-98. Reprinted in OTC, pp. 44-60.

"A Psalm for Igorots." Anglican Theological Review 40, No. 3 (July 1958): 189-204.

Reprinted in OTC, pp. 279-99.

- "Economic and Material Culture of the Kalingas of Madukayan." SJOA 14, No. 3 (Autumn 1958): 318-37.

 Reprinted in OTC, pp. 61-93.
- "Send or Be Sent." EOMR 4, No. 2 (Epiphany 1959): 3-6.

 Reprinted in pamphlet form as "Why Should We Try to Impose Our Religion on People Who Already Have One?" by Foreward Publications (n.d.).
- 1960 "Coins and Society." *The Numismatist* 73, No. 1 (January 1960): 41-44.
 - "Scholarships Help Igorot Boys Find the Way." Forth 125, No. 1 (January 1960): 20-21.
 - "Social and Religious Culture of the Kalingas of Madukayan." SJOA 16, No. 1 (Summer 1960): 174-90.

 Reprinted in OTC, pp. 94-122.
 - "Worship in Igorot Life." Paper read at the Second Baguio Religious Acculturation Conference, Baguio, December 1959; PSR 8, Nos. 3-4 (July-October 1960): 17-21; and SEAJT 4, No. 1 (July 1962): 66-72.

Reprinted in OTC, pp. 143-53.

"The Apo-Dios Concept in Northern Luzon." Paper read at the Third Baguio Religious Acculturation Conference, Baguio, 2 January 1960; PS 8, No. 4 (1960): 772-88.

Reprinted in PA 8, No. 5 (September-October 1961): 207-16.

Reprinted in OTC, pp. 123-42.

Reprinted in Acculturation in the Philippines, pp. 116-27. Edited by Peter G. Gowing and W.H. Scott. Quezon City: New Day Publishers, 1971.

"Comment on Francis Lambrecht's 'The Ifugao Law of Custom in the Light of Natural Moral Law and Primitive Revelation: II.' "Paper read at the Fourth Baguio Religious Acculturation Conference, Baguio, 30 December 1960; Proceedings of the Fourth Baguio Religious Acculturation Conference. Manila, 1961, pp. 44-73.

Reprinted as "Ifugao Custom Law and the Moral Law."

PS 10, No. 2 (1962): 275-303.

- "Sagada Legends." Journal of American Folklore 74, No. 291 (January-March 1961): 57-62.
- "St. Patrick's Missionary Methods." IRM 50, No. 198 (April 1961): 137-48.

Reprinted in HSWS, pp. 26-37.

- "The Philippine Independent Church in History." East and West Review 28, No. 1 (January 1962): 3-13. Reprinted in SJ 10, No. 3 (1963): 1-13.
 - (with Bartolome Daoas) "Sagada Igorot Conversation Course." Sagada Social Studies No. 11, March 1962, (Mimeographed.)
 - "The Word 'Igorot.' "PS 10, No. 2 (1962): 234-48.

Reprinted in STM 18, No. 27 (10 February 1963): 42-44, and No. 28 (17 February 1963): 12-13.

Reprinted in OTC, pp. 154-74.

Revised version published as "Origin of Igorot" in *BMC*, 23 and 30 January 1972.

- "The Live Motit." STM 18, No. 6 (16 September 1962): 6-7. Reprinted in OTC, pp. 300-5.
- "David, the Bacillus, and the Mensip-ok." EOMR 8, No. 1 (Mi-chaelmas): 3-4. (Original mimeo as "S.P.S. Newsletter No. 13").
- "Staunton of Sagada: Christian Civilizer." Historical Magazine of the Protestant Episcopal Church 31, No. 4 (December 1962): 305-39.

Reprinted in HSWS, pp. 69-102.

Abridged version published as "An Engineer's Dream John Staunton and the Mission of St. Mary the Virgin." In Gerald H. Anderson, ed., Studies in Philippine Church History (1969), pp. 337-49.

"Cordillera Architecture of Northern Luzon." Folklore Studies 21 (1962): 186-220.

Reprinted in OTC, pp. 175-217.

- 1963 (with Fred Eggan) "Ritual Life of the Igorots of Sagada: From Birth to Adolescence," *Ethnology* 2, No. 1 (January 1963): 40-54.
 - "Growing Rice in Sagada." Philippine Journal of Economics 2, No. 1 (1963): 85-97.

Reprinted in *OTC*, pp. 220-36. Abridged in *Kalinangan* 1, No. 2 (June 1975): 40-43.

- "The Proper Use of Documents." PS 11, No. 2 (1963): 328-35.1
- Review of *The Ethnohistory of Northern Luzon*, by Felix Keesing. AA 65, No. 4 (August 1963): 961-62.
- "Some Contrasts in Missionary Patterns." Silliman Christian Leader 15, No. 1 (October 1963): 3-10.

Reprinted in IRM 54, No. 215 (July 1965): 315-24.

Reprinted in PA 15, No. 6 (November-December 1968): 269-76.

Reprinted in *The Missionary as Foreigner* (1972), pp. 8-19. Abridged as "What Must We Carry on Mission?" *EOMR* 11, No. 1 (Michaelmas 1965): 19-22.

- "Articles in Sagada Igorot." *Philippine Journal for Language Teaching* 2, Nos. 1-2 (October 1963): 8-20.

 Reprinted in *OTC*, pp. 237-52.
- 1964 "The Olympics," PS 12, No. 1 (1964): 118-22.
 - Review of *The Hispanization of the Philippines*, by John Leddy Phelan. *South-East Asia Journal of Theology 5*, No. 3 (January 1964): 74-75.
 - "Yangchow and its Eight Eccentrics." Etudes Asiatiques 1 (1964): 1-19.

Reprinted in HSWS, pp. 53-68.

- "Sagada to Commemorate Staunton's Centennial." The Mountaineer 8, No. 33 (12 April 1964).
- "Sagada Folk Mark Centennial 13 April," *BMC* 17, Nos. 51-52 (12, 17 April 1964).
- "An Igorot Everyman an Old Morality Play in a New Setting," STM, 24 May 1964, pp. 34-35.

Reprinted as "An Igorot *Everyman* – London to Luzon: 15,000 miles in 500 years" in *OTC*, pp. 306-12.

- "Educational Work Among a Cultural Minority." Talk given at the Seventh Baguio Religious Acculturation Conference, Baguio, 3 January 1964; SJ 11, Nos. 1-2 (March-June 1964): 39-48.
- 1. The original title of this was "Documents as a Sacred Cow." The editorial board had some difficulty deciding to publish it, and Fr. Frank Lynch, S.J., told Scott that its publication was later referred to as "the dread Scott decision."

- Reprinted in Acculturation in the Philippines (1971), pp. 140-48.
- "Reminiscence from the Philippines," Cranbook Alumni News 28, No. 4 (Summer 1964): 5.
- "Biblia y Ciencia, Amor y Libertad." Talk given in Our Lady of the Immaculate Conception Church, Batac, Ilocos Norte, 1 September 1964; TCR 13, No. 9 (October 1964): 9-10.

 Reprinted in WAYFY, pp. 34-37.
- "The Legend of Biag." AFS 23, No. 1 (1964): 93-110. Reprinted in OTC, pp. 253-76.
- (with Fred Eggan) "Ritual Life of the Igorots of Sagada: Courtship and Marriage." Ethnology 4, No. 1 (January 1965): 77-111.
 - "High School in the Mountains." *Mission World* 6, No. 1 (January 1965): 2-4.
 - "Lakaaden of Butiagan: Unknown Igorot Statesman." STM, 20 June 1965, p. 10.

 Reprinted in OTC, pp. 313-16.
 - "A Description of the Customs of the Peoples of Kiangan, Bunhian and Mayaoyao, 1857" by Fray Ruperto Alarcon (translation). *Journal of the Folklore Institute* 11, No. 1 (June 1965): 78-100.
 - "Birth and Death of a Mission." PS 13, No. 4 (1965): 801-21.

 Reprinted in OTC, pp. 317-42.

 Reprinted in HOTC, pp. 150-69.
 - "Farewell to Four Decades As a Missionary Teacher." *The Philippine Chronicle* 43, No. 6 (November-December 1965): 7.
- 1966 On the Cordillera: A Look at the People and Culture of the Mountain Province. Manila: M.C.S. Enterprises, 1966. Abbreviated here as OTC.

 Second printing, 1968.
 - Review of *The Chinese in the Philippines 1570-1770*, Vol. 1, by Alfonso Felix, Jr., ed.; *Unitas* 39, No. 8 (September 1966): 479-81.
 - "Authentic Baroque Music." *Manila Bulletin*, 4 September 1966, p. 6.

"Cultural Change Among Igorots in Mining Companies." Church and Community 7, No. 1 (January-February 1967): 22-27.

Expanded version published as "Rapid Social Change Among Igorot Miners." AS (1975).

- "The Right Reverend Benito C. Cabanban." *The Philippine Chronicle* 45, No. 1 (January-February 1967): 4-5.
- "Build Your Own Harpsichord." *Manila Chronicle*, 4 February 1967, pp. 23-24.
- "Chau Ju-kua's Description of the Philippines in the Thirteenth Century: A New Translation" (translation with Ju I-hsiang). Historical Bulletin 11, No. 1 (March 1967): 69-72.
- "The Ifugaos a Hundred Years Ago." Unitas 40, No. 1 (March 1967): 51-65.

Reprinted in HOTC, pp. 202-13.

- "The Battle of Kiangan, 1767: The Ifugaos' Fight for Independence." STM, 26 March 1967.
- "Celtic Culture and the Conversion of Ireland." IRM 56, No. 22 (April 1967): 193-204.

Reprinted in HSWS, pp. 14-25.

"Hollow Ships on a Wine-dark Sea." Dialogue 3, No. 2 (June 1967): 4-18.

Reprinted in HSWS, pp. 1-13.

- "Manuscript Holdings in the Dominican Archives on the Pagans of Northern Luzon." *Historical Bulletin* 11, No. 3 (September 1967): 247-73.
- "Some Religious Terms in Sagada Igorot." In Studies in Philippine Anthropology, pp. 480-93. Edited by Mario D. Zamora. Quezon City: U.P. Press, 1967.
- 1967— "Cordillera Notebook." Weekly column in *BMC*, 30 December 1969 1967 to 26 January 1969.

 Reprinted in *HOTC*, pp. 1-58.
- "A Critical Study of the Prehispanic Source Materials for the Study of Philippine History." *Unitas* 41, No. 3 (September 1968): 277-440.²
- 2. Concerning the "Prehispanic Source Materials . . . " Scott has noted that "this work has never been reviewed by any Filipino scholar in a serious journal, nor has anybody responded to it, much less refuted it. Political detainees tell me that it appeared

65

1969 Prehispanic Source Materials for the Study of Philippine History.
Unitas Filipiniana Series. Manila: University of Santo Tomas
Press, 1969.

"An Engineer's Dream — John Staunton and the Mission of St. Mary the Virgin, Sagada." In Studies in Philippine Church History, pp. 337-49. Edited by Gerald H. Anderson. Ithaca: Cornell University Press, 1969.

Abridged version of "Staunton of Sagada: Christian Civilizer" (1962).

"Cordillera Bibliography." Sagada Social Studies No. 14, January 1970. (Mimeographed.)

Review of *The Hudhud of Dinulawan and Bugan at Gunhadan*, by Francis Lambrecht, *AA* 72, No. 2 (April 1970): 435-36.

"The Igorot Defense of Northern Luzon." Solidarity 5, No. 5 (May 1970): 18-27.3

Annotated version published as "Igorot Responses to Spanish Aims 1576-1896" (October 1970).

Another version published as "The Unconquered Cordillera" in Rediscovery (1977).

"An Original Eighteenth-Century View of Spanish Rights of Conquest." *Unitas* 43, No. 3 (September 1970): 36-53. Reprinted in *HSWS*, pp. 38-52.

"Igorot Responses to Spanish Aims 1576-1896." PS 18, No. 4 (1970): 697-717.

Annotated version of "The Igorot Defense of Northern Luzon" (1970).

Reprinted in HOTC, pp. 182-201.

"Notices of the Pagan Igorots in 1789" by Francisco Antolin, O.P. (translation). AFS 29 (1970): 177-253.

1971 "A Frame of Mind for Youth and Church." Talk given at the Inauguration of the Cathedral Youth Center, Quezon City,

just in time to prevent Amado Guerrero from including the Maragtas and Kalantiaw 'Codes' in *Philippine Society and Revolution*. Amado Guerrero would thus appear to share with Ferdinand Marcos the distinction of writing the only two books which accept my findings by excluding these 'codes.'"

3. This article exists in at least four versions and undoubtedly has had and does have greater circulation than anything else in this list. The first version, written for Solidaridad, was modified for Philippine Studies with annotation and the removal of popular feature-style passages, and a third version was prepared to be read aloud at the First Cordillera Congress for National Liberation, circulated widely in raggedy typescript and

24 October 1971; Concordat 4, No. 1 (November 1971): 16-21, and The Saint Andrew's Cross 5, No. 2 (October-December 1971): 8-9.4

Reprinted in SYTC, pp. 1-10. Reprinted in WAYFY, pp. 8-16.

"Igorot's Image." In "We, the People," Manila Times, 19 November 1971, p. 4.

Also published as "Igorot Students Protest Marcos Writ Suspension" in BMC, 28 November 1971.

Reprinted as "Igorot Students' Finest Hour Exalted." Sagada Postboy, No. 795 (3 December 1971): 3.

- "An Early Seventeenth-century Justification of Making War on the Igorots (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces I," *UBJ* 6, No. 2 (July-December 1971): 159-73.
- "The Origin of Igorot." Paper read at the First Cordillera Congress for National Liberation, Mountain Provincial High School, Bontoc, 26 December 1971; *BMC*, 23 January 1972, pp. 5, 10-11, and 30 January 1972, pp. 8-9.

Revised version of "The Word 'Igorot'" (1962).

- "Notices of the Pagan Igorots in 1789: Part Two" by Francisco Antolin, O.P. (translation). AFS 30, No. 2 (1971): 27-132.
- "Introduction" to Acculturation in the Philippines, pp. vii-ix. Edited by Peter G. Gowing and W. H. Scott. Quezon City: New Day Publishers, 1971.

mimeographed copies — still circulating, I believe — and ultimately published by Malaya Press. Since the beginning of Martial Law, arrested youth in the north are generally queried about it (as "subversive"); it was included in my two-and-a-half-month hearing as an undesirable alien as a subversive work, and was so listed once more when presented as an exhibit against the late Fr. Jeremias Aquino when he was arrested in Bontoc two years ago. A political detainee who was in the first team sent into Ifugao in 1971 told me that a dog-eared typescript carbon copy was given him to study before starting out. Now, a fourth version has been written for Ateneo's Rediscovery. Since nobody who ever read the article could find it subversive, one doesn't know whether to laugh or cry. — Scott

4. The passage beginning "The Good News of Our Lord and Saviour Jesus Christ, How He Came to Visit the Philippine Archipelago from Aparri to Jolo" (see pp. 14-16 of Tala's Who Are You, Filipino Youth?) was promptly dubbed "the fifth Gospel" by Christian activists and on the eve of Martial Law was being read in public school declamations and oratory contests, often translated into Igorot, and in Sagada and Bontoc seems to have displaced Lincoln's Gettysburg Address. It is still reprinted from time to time (e.g., NCCP PACEM's Kadtuntaya Nos. 9-10, 1978), and is even more frequently reworked for local purposes "with apologies to W. H. Scott" – e.g., "And Jesus wept (a rejoinder)" in Kadtuntaya 1979, "Another chapter from the Fifth Gospel" in Montanews 1979, and "The Weeping Jesus" from Bossey Ecumenical Institute 1981. – Scott

"The Greening of Cathedral Heights," Trinity Observer 9, No. 7 (March 1972): 3, 10; and The Saint Andrew's Cross 5, No. 3 (January-April 1972): 6-11.

Abridged in *The Episcopalian* 137, No. 9 (September 1972): 30-31.

"Isabelo de los Reyes – Last and Bravest of the Propagandists." TCR 21, Nos. 7-8 (July-August 1972): 4-6.

Expanded version published as "Isabelo de los Reyes – Last Propagandist" (1974).

"Peace upon the Mountains." Talk given on the presentation of the Seal of the Missionary Diocese of the Northern Philippines, All Saints Cathedral, Bontoc, 11 May 1972; TNC 1, No. 1 (July 1972): 1, 3.

Reprinted in Journal: The Primary Convocation and the First and Second Annual Reports of the Missionary Diocese of the Northern Philippines, Philippine Episcopal Church (Bontoc 1973), Appendix pp. i-iii.

"The Discovery of the Igorot Gold Mines." Philippine Journal of History 16, Nos. 1-2 (n.d.): 3-33.

Reprinted in Archipelago 2, No. 16 (April 1975): 32-37, and No. 17 (May 1975): 41-46.

- "The Igorots an Integrated Cultural Minority." Talk given during a panel discussion, "Dilemma in National Integration: The Tasaday as a Case in Point," San Miguel Auditorium, Makati, Rizal, 10 February 1972; PSR 20, No. 4 (October 1972): 356-59.
- "Spanish Attempts to Reduce the Igorots 1700-1760." Solidarity 7, No. 10 (October 1972): 40-56.
- "A Description of Kiangan in 1801' by Juan Molano, O.P. (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces II." UBJ 7, No. 2 (July-December 1972): 133-37.
- Speaking to Youth in Time of Crisis. Quezon City: New Day Booklet, New Day Publishers, 1972. Abbreviated here as SYTC.
- 5. No publication controlled by the Philippine Episcopal Church or IFI would publish this piece: both the *Trinity Observer* and Saint Andrew's Cross were activist-controlled. But the official Episcopal Church publication in the States reprinted it. Not until after Martial Law was I able to get anything in any Philippine Episcopal Church publications again (that is, since all of them are being edited by my own former students). Scott

"A Meditation on the Greening of Cathedral Heights." Meditation given in St. Andrew's Theological Seminary Chapel, 24 March 1972; SYTC (1972), pp. 11-17.

Reprinted in WAYFY, pp. 17-22.

The Igorot Struggle for Independence. Quezon City: Malaya Books, 1972.

Revised version of "The Igorot Defense of Northern Luzon" (1970).

Tagalog translation, "Ang Pakikibaka ng mga Igorot para sa Kasarinlan," by Joaquin A. Sy, Department of Pilipino, University of the Philippines, 1976. (Mimeographed.)

- "'A Brief Exposition of the Land and Character of the Pagans Called Igorots: Their Customs, Manners, and Habits' by Benito Herosa, O.S.A. (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces III." UBJ 8, No. 1 (1973): 1-18.
 - "Organ-building in a World of Strife, Hatred and Ugliness." *Diapason*, September 1973. Letter to the Editor.
 - "The Salad Bowl: La Trinidad in its Early Days." BMC, 4 November 1973, p. 5.

Reprinted as "The Lost Lake in Trinidad Valley" in *HOTC*, pp. 170-72.

"Peace Pacts: Secret of the Igorots in their Fight Against Spain." BMC, 18 November 1973, pp. 10, 12.

Reprinted as "Cooperation Without Peace Pacts: The Bontoc Conspiracy of 1894" in *HOTC*, pp. 173-75.

"Cordillera Chronology." Weekly column in *BMC*, 13 January to 14 July 1974.

Reprinted in pamphlet form by Cordillera Publications Series, Baguio Printing and Publishing Co., Baguio City, 1974.

Reprinted in HOTC, pp. 115-49.

"A Correction to Cordillera History —the so-called 'Igorot Revolt of 1601.' "BMC, 20 January 1974.

Reprinted in HOTC, pp. 180-81.

"A People Chosen by God." Sermon preached at the Ordination to the Priesthood of the Rev. Ignacio Soliba in the Church of St. Mary the Virgin, Sagada, 4 February 1974; TNC 2, No. 1 (February 1974): 10-13.

Reprinted in WAYFY, pp. 27-33.

- "Spain on the Cordillera." *BMC*, 28 April 1974. Reprinted in *HOTC*, pp. 176-79.
- "' 'A Few Facts About the Igorots' by Evaristo de Liebana y Trincada, 1882 (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces IV." UBJ 9, No. 1 (February-July 1974): 1-13.
- "Historical Notes: Benguet Gold Lures Conquerors." BMC, 7 July 1974.
- "Rethinking the American Missionary Presence in the Philippines." Solidarity 8, Nos. 11-12 (June-July-August 1974): 33-41.

Reprinted in *Concordat Bulletin* 1, No. 3 (July-August 1975): 5, 8.

Abridged in IRM 64, No. 254 (April 1975): 177-84.

"Isabelo de los Reyes: Last Propagandist." *The Times Journal*, 10 October 1974, pp. 1, 5, 16; and 12 October 1974, p. 8.

Expanded version of "Isabelo de los Reyes – Last and Bravest of the Propagandists" (1972).

Reprinted in TCR 23, No. 3 (November-December 1978): 10-12.

- "Special Sagada Social Study Issue" (ed.). PSR 22, Nos. 1-4 (January-October 1974): 1-262.
- The Discovery of the Igorots: Spanish Contacts with the Pagans of Northern Luzon. Quezon City: New Day Publishers, 1974. Second Edition, revised, 1977.
- 1974 "Historical Footnotes." Weekly column in *BMC*, 22 September 1975 1974 to 9 February 1975.
 - "The District of Itaves' by Ramon Zubieta, O.P. (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces V." UBJ 9, No. 2 (August 1974-January 1975): 1-26.
- 1975 "'A Visit to Kayapa in 1834' by Lorenzo Fondevila, O.P. (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces VI." UBJ 10, No. 1 (February-July 1975): 1-18.
 - "The Mission to the Mandayas" by Fray Pedro Jimenez, O.P. (translation). *Philippiniana Sacra* 10, No. 29 (May-August 1975): 365-84.
 - "Heaven Sees as the People See, Heaven Hears as the People Hear." Lecture delivered at the First Diliman Forum on the People's Republic of China, Gumersindo Garcia Hall, Univer-

sity of the Philippines, 1 September 1975; Carillon 16, No. 7 (August-September 1975): 2, 5, 7.

Reprinted in AS 13, No. 2 (August 1975): 119-31. Reprinted in HSWS, pp. 103-15.

- "Rapid Social Change Among Igorot Miners." AS 12, Nos. 2-3 (August-December 1975): 117-28.
 - Expanded version of "Cultural Change Among Igorots in Mining Companies" (1967).
- "An Igorot Sampler from the National Archives," National Archives Publication No. D-5. Manila: National Archives, 1975, pp. 8-20.
- Cordillera Bibliography 1972. National Museum of the Philippines Publication No. 8. Manila, 1975.
- "History on the Cordillera." Lecture delivered for the Association of American College Women "Philippine Kaleidoscope" series, Cultural Center of the Philippines, 23 January 1975; A.A.C.W. Lecture Series 1975, pp. 3-14.

Revised version published as "An Historian Looks into the Philippine Kaleidoscope" (1976).

"The Spirit of Gregorio Aglipay." Message delivered during the 34th Aglipay Death Anniversary Celebration in the Cultural Center of Batac, Ilocos Norte, 17 September 1974; TCR, No. 01 (n.d.): 3, 6.

Reprinted in WAYFY, pp. 38-40.

- History on the Cordillera. Baguio City: Baguio Printing and Publishing Co., 1975. Abbreviated here as HOTC.
- German Travelers on the Cordillera 1860-1890. Translated and edited by W. H. Scott. Filipiniana Book Guild, Vol. 23. Manila, 1975.
- 1976 "Expeditions to Kapangan, Acupan, Bakun, and Kayan 1830-1833' by Guillermo Galvey (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces VII." UBJ 10, No. 2 (1976): 69-90.
 - "Churches of Silence." Commencement address, St. Andrew's Theological Seminary, Quezon City, 13 March 1976; TNC 4, No. 3 (March 1976): 5, 10.

Reprinted in Manual on Leadership Development, Book I: Salvation Today: Theological and Biblical Reflections. Quezon City: National Ecumenical Youth Leadership Training Program, N.C.C.P., 1977, pp. 1-10.

"An Historian Looks into the Philippine Kaleidoscope." PS 24, No. 2 (1976): 220-27.

Revised version of "History on the Cordillera" (1975).

- "To Publish or to Profess?" The Carillon 17, No. 4 (May 1976): 5.
- "The Creation of a Cultural Minority." Solidarity 10, No. 3 (May-June 1976): 20-29.6

Reprinted as *Third World Study Series No. 4*, Third World Center, University of the Philippines, Quezon City, 1978.

Reprinted as IXTHUS Special Issue No. 9 (28 July 1978). Reprinted in Society, Culture and the Filipino, pp. 219-

47. Edited by Mary Racelis Hollnsteiner. Quezon City: Ateneo de Manila University Press, 1979.

Also in CPC, pp. 28-41.

- "'Miscellaneous Documents from the 17th and 18th centuries' (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces VIII." UBJ 11, No. 2 (July-December 1976): 253-80.
- "Who are You, Filipino Youth?" Sermon preached on Youth Sunday, 17 August 1975, in the Cathedral of St. Mary and St. John, Quezon City; WAYFY, pp. 1-7.
- Who are You, Filipino Youth? Quezon City: Tala Publishing Corp., 1976. Abbreviated here as WAYFY.
- "Showing Forth God's Love in an Unloving World." Sermon preached at the installation of the Rev. Luke Alaban as Pastor of the United Church of Christ in the Philippines, Cubao, Quezon City, 24 September 1972; WAYFY, pp. 23-25.
- Hollow Ships on a Wine-dark Sea and Other Essays. Quezon City: New Day Publishers, 1976. 115 pages. Abbreviated as HSWS.
- 1977 "The Official Biography of General Shih K'o-fa from the Ming
- 6. No doubt more widely circulated in mimeograph than in print because of its use by various Church-related consciousness – raising seminars and workshops, both NCCP and Roman Catholic. – Scott
- 7. This sermon acquires more than usual meaning and weight when taken in the context of the circumstances of the delivery Martial Law in the Philippines had just been declared three days earlier on 21 September 1972.

- History" (translation). In Annals of the Philippine-Chinese Historical Association, 7th Issue (June 1977), pp. 68-86.
- "Dear Charlie Brown," quarterly column in TNC, from Vol. 5, No. 5 (Last Quarter) to present.
- "The Unconquered Cordillera." In Rediscovery: Essays in Philippine Life and Culture, pp. 19-29. Edited by Cynthia Nograles Lumbera and Teresita G. Maceda. Manila: National Book Store, 1976.
 - Revised version of "The Igorot Defense of Northern Luzon" (1970).
- "Philippine History: A Brief Review," Handbuch der Orientalistik (Herausgegeben von B. Spuler), Dritte Abteilung, Erster Band "Geschichte" Lieferung 2 (Leiden/Köln: E.J. Brill), pp. 196-229.
- "The Skylands: How People on the Cordillera Master the Mountains." *Filipino Heritage*, Vol. 3. Manila [?]: Lahing Pilipino Publishing, Inc. 1977, pp. 777-78.
- "Cracks in the Parchment Curtain." PS 26, Nos. 1-2 (1978): 174-91. Reprinted as the title essay in CPC, pp. 1-17.
 - "'Account of the Conquest of Pituy by the Cagayan Troops 1748' by Vicente de Salazar, O.P. (translation), Notes on the History of the Mountain Provinces IX." UBJ 12, No. 1 (January-June 1978): 117-26.
 - "Account of the Conquest and Progress of the Mission of the Holy Cross of Paniqui and Ituy, in Between Pangasinan, Cagayan and Pampanga," by Vicente de Salazar, O.P. (translation). *Philippiniana Sacra* 13, No. 38 (May-August 1978): 325-69.
 - (with John Flameygh, C.I.C.M.) "An Ilocano-Igorot Peace Pact of 1820." PS 26, No. 3 (1978): 285-95.

 Reprinted in CPC, pp. 148-57.
 - "An Open Letter to a Campus Crusader." TNC 6, No. 4 (September-December 1978): 2.

 Reprinted in Breakthrough 2, No. 2 (June-July 1979):8.
 - "What Is Press Censorship?" Central Voice 27, No. 3 (November-December 1978): 23.
 - Reprinted in TNC 7, Nos. 1-2 (January-April 1979): 2.
 - "Filipino Class Structure in the 16th Century." In Philippines in the Third World Papers Series No. 13, Third World Center,

- University of the Philippines, Quezon City. (Mimeographed.) Revised version in PS 28, No. 2 (1980): 142-75. Reprinted in CPC, pp. 96-126.
- "The Forbidden Mountain." Filipino Heritage, Vol. 5 (Manila: Lahing Pilipino Publishing, Inc., 1978), pp. 1126-30.
- "Colonial Whip: A Filipino Response to Flogging in 1835."

 DR 27 (January-March 1979): 86-90.8

 Reprinted in CPC, pp. 158-63.
 - "Old Folkways, New Societies." Paper read at the Third Folklore Congress, San Carlos University, Cebu City, 27 November 1976; Philippine Quarterly of Society and Culture 7, Nos. 1-2 (1979): 69-82.
 - Reprinted in Society, Culture and the Filipino, pp. 219-47. Edited by Mary Racelis Hollnsteiner. Quezon City: Ateneo de Manila University Press, 1979.
 - Reprinted in "Proceedings of the Third National Folklore Congress." *Mindanao Journal* 4, Nos. 1-4 (July 1977-June 1978): 233-50.
 - "The Republic of Candon" by Francisco Guirnalda (ed.) SJ 26, No. 1 (First Quarter 1979): 29-48.
 - "Establishment of Short-lived 'Candon Republic,' Town Revolt, Observed Today." *The Lowland Courier* 19, No. 12 (March 1979): 1, 4.
 - "Class Structure in the Unhispanized Philippines." PS 27, No. 2 (1979): 137-59.

Reprinted in CPC, pp. 127-47.

- "Filipino-Spanish Face-to-face Contacts 1543-1545." Pandiwa 1, No. 1 (July 1979): 1-12.
 - Reprinted in Leyte-Samar Studies 14, No. 1 (1980): 38-48.
- "History of the Inarticulate." DR 27 (July-September 1979): 43-49.

Reprinted in CPC, pp. 18-29.

- "Theological Education in the I.F.I. 75 Years Ago." N.P.O. Newsletter 1, No. 1 (September 1979): 5-6.
- 8. Beginning in 1979, I have been publishing translations of documents relevant to Aglipayan history in the IFI bimonthly Aglipayan Review (ex-Christian Register), but got tired of listing them all in this list. Scott

"Today, Don Belong Would be Joining a Civil Liberties Group Championing Human Rights." Who, 17 November 1979, pp. 11-13.

- "Aglipay as Patriot and Prophet." Review of *Gregorio Aglipay:* Hero or Villain, by A. M. Maniligod. TCR 24, No. 5 (September-October 1979): 7-8.
- "Crusade or Commerce? Spanish-Moro Relations in the 16th Century." *Kadtuntaya*, No. 14 (Last Quarter 1979): 21-23. Reprinted in *DR* 28, No. 2 (March-April 1980): 8-10, 36. Also in *CPC*, pp. 42-48.
- "An Open Letter to a Sales Agent." TNC 8, No. 3 (Last Quarter 1979): 6.
- "The Nine Clergy of Nueva Segovia." Philippine Social Sciences and Humanities Review 43 (1979): 107-34.

 Reprinted in CPC, pp. 178-207.
- "Semper's Kalingas' 120 Years Later." *PSR* 27, No. 2 (April 1979): 93-101.

 Reprinted in *CPC*, pp. 164-77.
- "Gregorio Aglipay in U.S.T." N.P.O. Bulletin 1, No. 2 (November 1979): 3-4.
- "A Close Look at the Word 'Maharlika.' " Who, 15 December 1979, pp. 38-39.
 - Reprinted in TCR 24, No. 6 (November-December 1979): 18.
 - Reprinted in *Central Voice* 30, No. 1 (January 1980): 24.
- "Comments on Session on Development Planning and the Chico River Basin Development Project." Aghamtao (December 1979), Papers of the Second National Convention of UGAT, Baguio, 22-24, April 1979, pp. 110-13.
- "Young Aglipay's Ilocos Norte." TCR 25, No. 1 (January-February 1980): 13, 15.
 - "Aglipay and Henry VIII." N.P.O. Bulletin 2, No. 1: 3-4. (June 1980): 3-4.
 - "Gregorio Aglipay's Youth." TCR 25, No. 3 (May-June 1980): 4,7.
 - "Ethnic Groups: Victims of Oppression: A Deductive Study."

- TGO 32, Nos. 21-22 (17-23, 24-30 May 1980).
 - Reprinted as "The Ethnic Difference Between Betelnut and Marlboros, Headaxes and Armalites, G-strings and Wrangler Jeans . . . ," Who, 2 August 1980, pp. 34-35.
- "Don Belong Translates Scripture." TAR 1, No. 1 (July-August 1980): 6.
- "Philippine Ethnography." Life Today 36, No. 9 (September 1980): 20-23.
- "Gregorio Aglipay's School Days." TAR 1, No. 2 (September-October 1980): 5, 12.
- "A Quick Look at Tourism in the Philippines." PE 1, No. 1 (Third Quarter 1980): 10.
 - Reprinted in *The Resurrector* 1, No. 9 (November 1980): 5.
 - Reprinted as "Tourism is a Blessing." Philippine Comedian, Taon XXXVI (11 Pebrero 1981), p.D.
 - Reprinted as "Another Look at Tourism: 'Alternate Attractions' to our 'Ologs' and Mountains." TGO, 24-30 January 1981.
- "New Broom Sweeps Clean" in "The Anvil." PE 1, No. 1 (Third Ouarter 1980): 24-25.
- "The Friars in the 1880s." TAR 1, No. 3 (November-December 1980): 8, 14.
- "The Roots of the Seedbed," in "The Anvil." PE 1, No. 2 (Fourth Quarter 1980): 19.
- "Isabelo de los Reyes: Father of Philippine Folklore." Paper read at the Fourth National Folklore Congress, U.P. Diliman, Quezon City, 4 July 1980. *Ilocos Review* 12 (1980): 1-25. Reprinted in *CPC*, pp. 245-65.
- "Gregorio Aglipay as Katipunero," TAR 1, No. 4 (January-February 1981): 5, 11.
 - "Remembering February 4, 1899: Igorots Fight American Aggression," TGO, 31 January-6 February 1981, pp. 5, 9.
 - "Amor Patrio in the Philippine Insurgent Records." Paper read at the Third National Local History Conference, Bacolod City, 4 November 1980. DR 29, No. 1 (January-February 1981): 48-52.

- Reprinted in CPC, pp. 234-44.
- "Papal Politics," Philippine Collegian, 13 March 1981, p. 8.

Reprinted as "The Politics of Holy Week" in Balalong, 17 April 1981, p. 3.

- Reprinted as "Reflections on the Pope's Visit" in The Philippine Episcopalian 1, No. 3 (February-April 1981):
- "The Birth of Labor." Who, 9 May 1981, pp. 32-33, 39.
- "The Myth of the Cultural Minorities." Philippine Collegian Folio, June 1980-81, pp. 12-13.
- "Hiring a Faculty," in "The Anvil." PE 1, No. 3 (February-April 1981): 13, 15.
- "The Revolutionary Church," in "The Anvil." PE 1, No. 4 (December 1981): 17.
- 1982 "The Spanish Occupation of the Cordillera in the 19th Century." In Philippine Social History, pp. 39-56. Edited by Alfred W. McCoy and Edilberto de Jesus. Quezon City: Ateneo de Manila University Press, 1982.
 - "Why then the Butuan Tradition?" Kinaadman 4 (1982): 163-65.
 - "Sixteenth-century Tagalog technology from the Vocabulario de la Lengua Tagala of Pedro de San Buenaventura, O.F.M., Pila 1613, Festschrift Hans Kahler, 1982.
 - "A Minority Reaction to American Imperialism: Isabelo de los Reyes." Paper read at the Fourth National Conference on Local History, University of San Carlos, Cebu City, 27-29 November 1982. Quarterly of Philippine Culture and Society 10 (March/June 1982): 1-11.

Also in *CPC*, pp. 285-99.

- "Oripun and Alipin in the 16th-century Philippines," In Slavery/ Bondage/Dependency in Southeast Asia. Edited by Anthony Reid. 1982.
- "Boat-building and Seamanship in Classic Philippine Society." PS 30 (Third Quarter 1982): 335-76. Reprinted in CPC, pp. 60-95.
- Cracks in the Parchment Curtain and Other Essays in Philippine History, Ouezon City: New Day Publishers, 1982, 300 pages. Abbreviated as CPC.